



All products are trademarks of Nostalgia Products LLC.
Worldwide design & utility patented or patents pending.
© 2017 Nostalgia Products LLC.

www.nostalgiaproducts.com

(rev. 02/10/17 NW)



SSIC320

Soft Serve Ice Cream Maker
Máquina de Helado de Mezcla Suave
Sorbetière pour Crème Glacée Molle

Instructions and Recipes
Instrucciones y Recetas
Consignes et Recettes

Make every day a party!
Visit www.nostalgiaproducts.com for more fun products.

CONTENTS

IMPORTANT PRECAUTIONS	3
IMPORTANT SAFEGUARDS	3
INTRODUCTION	4
PARTS & ASSEMBLY	5
HOW TO OPERATE	6
HELPFUL TIPS	7
CLEANING & MAINTENANCE	7
RECIPES	8
RETURNS & WARRANTY	9

SAFETY

Your safety and the safety of others is very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

Appliance Specifications:

120 Volts, 60 Hz
20 Watts, ETL Approved

IMPORTANT PRECAUTIONS

1. NEVER immerse the base or cord in water.
2. NEVER use near water.
3. NEVER leave unit unattended if used near children.
4. NEVER use a scouring pad on the appliance.
5. NEVER use an abrasive sponge or harsh cleaning products on or inside of the appliance.
6. NEVER use for anything other than what this item was originally intended.
7. Avoid contact with moving parts.
8. DO NOT operate this appliance with a damaged cord or plug, or in the event the appliance ever malfunctions.
9. DO NOT place parts in dishwasher.
10. Keep out of reach of children.
11. Unplug appliance from electrical outlet when not in use and before cleaning. Remove plug by gripping the plug body and pulling out of the outlet. Never yank or twist cord to unplug the unit.
12. This appliance is NOT A TOY.
13. This appliance is not intended for use by young children or cognitively challenged individuals without supervision.

IMPORTANT SAFEGUARDS



When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including:

1. **Read all instructions before operating this appliance.**
2. NEVER put fingers or utensils into feed or discharge areas.
3. Keep hands and utensils out of container while blending to reduce the risk of severe personal injury or damage to the appliance.
4. To protect against electrical shock do not immerse cord, plug or main unit in water or other liquids.
5. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
6. Unplug from outlet when not in use and before removing parts for cleaning.
7. DO NOT operate any appliance with a damaged cord or plug or if the appliance has been damaged in any manner. Return the appliance to the nearest repair shop for examination or repair.
8. The manufacturer does not recommend the use of accessory attachments. Use of attachments may cause injuries.
9. Blades are sharp. DO NOT touch.
10. DO NOT remove Lid when in use.
11. DO NOT let the cord touch hot surfaces.

12. DO NOT place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
13. Extreme caution must be used when moving this appliance with liquids inside.
14. This unit must be on a level surface to operate properly.
15. DO NOT use this appliance for other than its intended use.
16. DO NOT leave unit unattended while in use or when plugged into an outlet.
17. Check inside of the Blending Chamber for foreign objects prior to use.
18. A short power supply cord is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled or tripping over a long cord.
19. Extension cord can be used if care is exercised in use.
20. The marked electrical rating of an extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
21. This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electrical shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way.
If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.
22. Do not attempt to service this appliance yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
23. Always operate the appliance with cover in place.
24. Make sure the Blending Chamber is properly attached to the base before turning on unit.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

INTRODUCTION

Thank you for purchasing the SOFT SERVE ICE CREAM MAKER from Nostalgia™! This unit makes a generous, one quart (32-ounce) helping of delicious soft serve ice cream! Ideal for small groups or parties!

Features include:

- Tank detaches from base for easy cleanup
- Cup rest also catches drips
- Easy pour spout & convenient cord storage

PARTS & ASSEMBLY

Parts



After Taking the Unit Out of the Box

Wipe down the SOFT SERVE ICE CREAM MAKER exterior with a clean, non-abrasive cloth or sponge. Thoroughly wash Blending Chamber, Aluminum Cylinder, Cylinder Cage and Lid in warm, sudsy water and thoroughly dry. DO NOT put the Base in water.

Assembly

1. After drying, firmly attach Blending Chamber to Base by placing the Blending Chamber on top of Base. If Blending Chamber is attached properly, it will be aligned with Base so that the Spout is over the Drip Tray.
2. Next, put Mixing Mechanism inside of Aluminum Cylinder and put Aluminum Cylinder inside of Cylinder Cage. Then place Cylinder assembly inside of Blending Chamber.



HOW TO OPERATE

PREPARATION:

1. First, find a stable, waterproof surface near an electrical outlet before starting. Make sure the cord is away from any water source. **DO NOT** place the SOFT SERVE ICE CREAM MAKER near the edge of a table or countertop.
2. Remove the Blending Chamber Lid by lifting the back latch and lifting up on the Lid and carefully unhinging the front.
3. Fill the Aluminum Cylinder halfway with ice through the opening labeled ICE AND SALT. Follow with a layer of salt, then another layer of ice, then a final layer of salt. Add ½ cup of water to speed up ice melt.
NOTE: You can continually add ice and salt to the unit as you are creating soft serve by dropping ice and salt into the ICE AND SALT opening. **DO NOT** fill the Aluminum Cylinder beyond 1 inch from the top as there is a risk that the mixture will become contaminated with salt.
4. Return the Lid to Blending Chamber, making sure it is aligned properly over the mixing mechanism and latched down securely.
5. Slide the ON/OFF switch to FREEZE to turn the unit on.



TO MAKE SOFT SERVE ICE CREAM:

1. Pour your ice cream mixture directly into the unit through the square indentation on the top of the unit. **DO NOT** fill beyond the MAX FILL line (approximately 4 cups of liquid). The mixture will expand as it freezes. **DO NOT use alcohol, sugar-free mixtures or plain water in the machine, as it could damage the unit.**
2. **Allow the mixture to blend for up to 15 minutes, then dispense.**
3. Place cup under Spout and slide the ON/OFF switch forward to DISPENSE. Turn the dispenser handle to the right to dispense ice cream. Keep unit running until all of the mixture has been dispensed. Be sure to turn handle back to CLOSE after filling each cup.

HELPFUL TIPS

- Add more liquid to Blending Chamber if vacuum occurs around Cylinder during use.
- Blending Chamber must be firmly attached to Base or unit will not turn on.
- A towel placed under your SOFT SERVE ICE CREAM MAKER, will help with clean-up. You should expect some dripping.
- REMINDER: Creating soft serve ice cream incorporates air into the mixture, causing it to expand. If ice cream mixture runs over into canister, dispense some of the mixture to lower the level in the unit.
- If making another batch, remove Aluminum Cylinder and refill with ice and salt layers.
- **NOTE:** If mixture gets too thick, or does not dispense well, add more liquid to the mixing chamber opening.

Mixture is Not Freezing

Possible reasons for mixture not chilling or freezing:

1. The Aluminum Cylinder was not cold enough. Try adding more ice and salt. Salt is a critical part of the freezing process and you will need plenty of salt added to the ice for the slush to freeze properly.
2. The mixture was too warm.

CLEANING & MAINTENANCE

1. After using your SOFT SERVE ICE CREAM MAKER, disconnect from electrical outlet. Remove plug by gripping the plug body and pulling out of the outlet. Never yank or twist cord to unplug the unit.
2. Thoroughly wash the Blending Chamber, Aluminum Cylinder, Cylinder Cage, Mixing Mechanism, Lid and Drip Tray in warm, sudsy water and thoroughly dry. DO NOT put the Base in water. When needed, use a damp, non-abrasive cloth to wipe exterior and then dry thoroughly.
3. NEVER immerse Base in water or put any parts in the dishwasher.

RECIPES

Use your imagination to create many different soft serve ice creams with your **SOFT SERVE ICE CREAM MAKER**. This unit has the capacity for 32 oz. of ice cream, so if you have a recipe made for one remember to adjust your recipes accordingly.

The basic liquid combination for soft serve ice cream before adding other ingredients is 4 cups: 4 cups of whole milk **OR** 4 cups of half and half **OR** 2 cups of each. Using skim or 2% milk will result in a thinner consistency.

For each recipe below, layer the Aluminum Cylinder with ice and salt up to the max fill line. **DO NOT** exceed the max fill line as salt-ice mixture should not contaminate ice cream mixture.

CLASSIC VANILLA ICE CREAM

- 2 cups half and half Dispense after 15 minutes
- 2 cups whole milk Serves six
- ½ Cup sugar
- 2 Tbsp. vanilla

STRAWBERRIES & CREAM ICE CREAM

- 4 cups half and half Dispense after 15 minutes
- ½ Cup sugar Serves six
- 2 Tbsp. Strawberry Syrup

WHOLE SOME CHOCOLATE ICE CREAM

- 4 cups whole milk Dispense after 15 minutes
- ½ Cup sugar Serves six
- 2 Tbsp. Chocolate Syrup

RETURNS & WARRANTY

SHOULD YOUR UNIT NOT WORK OR IF DAMAGED WHEN YOU FIRST TAKE IT OUT OF THE BOX, PLEASE RETURN IT TO THE PLACE OF PURCHASE IMMEDIATELY.

SOFT SERVE ICE CREAM MAKER / SSIC320

Should you have any questions, please contact us via email or at the customer service number listed below between the hours of 8:00 AM and 5:00 PM, Monday through Friday, Central Standard Time.

Distributed by:

Nostalgia Products LLC
1471 Partnership Dr.
Green Bay, WI 54304-5685
Customer Service
Phone: (920) 347-9122
Web: www.nostalgiaproducts.com

Customer Service Inquiry

To submit a Customer Service inquiry, go to www.nostalgiaproducts.com and fill out the Customer Service Inquiry form and click the Submit button.

A representative will contact you as soon as possible.

Product Warranty Terms

Nostalgia Products LLC (the "Company") hereby warrants that for a period of one (1) year from the date of original purchase, this product will be free of defects in material and workmanship under normal home use, provided that the product is operated and maintained in accordance with the operating instructions. As the sole and exclusive remedy under this warranty, the Company will at its discretion either repair or replace the product found to be defective, or issue a refund on the product during the warranty period. This warranty is only available to the original retail purchaser of the product from the date of initial retail purchase, and is only valid with the original sales receipt, as proof of purchase date is required to obtain warranty benefits. All warranty claims must be brought to the attention of the Company within the warranty period and no later than 30 days of the failure to perform. This warranty does not cover normal wear or damage caused by shipping, mishandling, misuse, accident, alteration, improper replacement parts, or other than ordinary household use. You may be required to return the product (with shipping prepaid by you) for inspection and evaluation. Return shipping costs are not refundable. The Company is not responsible for returns damaged or lost in transit. Unless otherwise specifically permitted by the operating instructions, this warranty applies to indoor household use only. In order to obtain service under this warranty, please contact the Company at the telephone number listed above or by filling out the Customer Service Inquiry Form located at www.nostalgiaproducts.com. Warranty valid only in USA and Canada.

This warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied, including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, which are hereby excluded to the extent permitted by law. In no event shall the Company be liable for any indirect, incidental, consequential, or special damages arising out of or in connection with this product or the use thereof. Some states, provinces or jurisdictions do not permit the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the foregoing exclusion or limitation may not apply to you.

This warranty does not apply to re-manufactured merchandise.

Please read the operating instructions carefully. Failure to comply with the operating instructions will void this warranty.

For more information, visit us online at www.nostalgiaproducts.com.

Like us on Facebook at www.facebook.com/NostalgiaElectrics.

Follow our boards on Pinterest at www.pinterest.com/nostalgielectrx.

Tweet along with us on Twitter at www.twitter.com/NostalgiaElctrx.

¡Haga de cada día una fiesta!
Visite www.nostalgiaproducts.com para
ver más productos divertidos.

CONTENIDO

PRECAUCIONES IMPORTANTES	11
MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES	11
INTRODUCCIÓN	12
PARTES Y ENSAMBLAJE	13
FUNCIONAMIENTO	14
CONSEJOS ÚTILES	15
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	15
RECETAS	16
DEVOLUCIONES Y GARANTÍA	17

SEGURIDAD

ESPAÑOL

Su seguridad y la de otras personas es muy importante.

Hemos proporcionado numerosos mensajes de seguridad importantes en este manual y en su electrodoméstico. Siempre lea y obedezca todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le avisa de peligros potenciales que podrá causar la muerte o lesionarle a usted y a otros.

Todos los mensajes de seguridad estarán precedidos por el símbolo de alerta.

Todos los mensajes de seguridad le dirán de qué peligro potencial se trata, cómo reducir la posibilidad de lesiones y qué puede ocurrir si no se obedecen las instrucciones.

Especificaciones del electrodoméstico:

120 Voltios, 60 Hertz

20 Watts, aprobado por ETL

PRECAUCIONES IMPORTANTES

1. No sumerja NUNCA la base o el cable en agua.
2. No lo utilice NUNCA cerca del agua.
3. NUNCA deje la unidad desatendida si se utiliza cerca de los niños.
4. No utilice NUNCA un estropajo en el aparato.
5. NUNCA utilice una esponja abrasiva o productos de limpieza fuertes en el interior del aparato.
6. NUNCA lo utilice para otra cosa que no sea para lo que fue diseñado originalmente.
7. Evite el contacto con partes en movimiento.
8. NO opere este aparato con un cable o enchufe dañados, o en caso de que funcione incorrectamente.
9. NO introduzca partes en el lavavajillas.
10. Manténgalo fuera del alcance de los niños.
11. Desenchufe el aparato de la toma eléctrica cuando no lo esté utilizando y antes de limpiarlo. Retire el enchufe al agarrar el cuerpo del enchufe y halarlo de la toma de corriente. Nunca tire o tuerza el cable para desenchufar la unidad.
12. Este aparato NO ES UN JUGUETE.
13. Este aparato no se ha diseñado para que lo utilicen los niños ni personas con dificultades de aprendizaje sin supervisión.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES



Cuando utiliza aparatos eléctricos, siempre se deben seguir algunas medidas básicas de seguridad que incluyen las siguientes:

1. **Lea todas las instrucciones antes de utilizar este aparato.**
2. NUNCA ponga los dedos ni coloque utensilios en las áreas de alimentación o descarga.
3. Mantenga las manos y los utensilios del recipiente mientras bate para reducir el riesgo de lesiones graves o daños en el aparato.
4. Como medida de protección contra el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja el cable, los enchufes o la unidad principal en agua ni en otros líquidos.
5. Es necesaria una supervisión estricta cuando los niños utilicen el aparato o cuando se encuentren a su alrededor.
6. Desenchufe el aparato de la red cuando no lo esté utilizando y antes de desmontarlo para limpiarlo.
7. NO utilice ningún aparato con el cable o el enchufe dañados, ni si el aparato se ha dañado de cualquier manera. Devuelva el aparato al taller de reparación más cercano para su examen o reparación.
8. El fabricante no recomienda el uso de implementos accesorios. El uso de implementos puede provocar lesiones.
9. Las cuchillas están afiladas. NO las toque.

10. NO retire la tapa cuando esté en uso.
11. NO permita que el cable toque superficies calientes.
12. NO coloque el aparato sobre o cerca de un fogón de gas o eléctrico o dentro de un horno caliente.
13. Debe tenerse extrema precaución cuando se mueva este aparato con líquidos adentro.
14. Esta unidad debe estar en una superficie nivelada para que funcione bien.
15. NO utilice este aparato para otro uso que no sea el cual para el que está destinado.
16. NO deje la unidad desatendida mientras esté en uso o cuando esté enchufada a una toma de corriente.
17. Revise dentro de la cámara de mezclas para ver si tiene objetos extraños antes del uso.
18. Se proporciona un cable de alimentación corto para reducir el riesgo de enredarse o tropezar con un cable más largo.
19. Un cable de extensión se puede utilizar si se tiene cuidado con su uso.
20. Las características nominales del cable de extensión deben ser al menos iguales a las del aparato.
21. Este aparato tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe se ha diseñado para introducirse en una toma de corriente polarizada solo en una posición. **Si el enchufe no entra bien en la toma de corriente, déle la vuelta. Si aún no encaja, contacte a un electricista calificado. No intente modificar el enchufe de ninguna forma.**
22. No intente revisar este aparato usted mismo, ya que abrirlo o retirar las cubiertas podría estar expuesto a tensiones peligrosas u otros peligros. Solicite al personal de servicio calificado que realice las tareas de servicio.
23. Siempre haga funcionar el aparato con la tapa en su lugar.
24. Asegúrese de que la cámara de mezcla está correctamente conectada a la base antes de encender la unidad.

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

INTRODUCCIÓN

¡Gracias por comprar MÁQUINA DE HELADO DE MEZCLA SUAVE de Nostalgia Electrics™! ¡Esta unidad hace una generosa cantidad, un cuarto de galón (32 onzas) de delicioso helado de servicio suave! ¡Ideal para grupos pequeños o fiestas!

Las características incluyen:

- El tanque se separa de la base para una limpieza fácil
- El resto de la taza también captura gotas
- Surtido de vertido Fácil y almacenamiento del cable conveniente

PARTES Y ENSAMBLAJE

Partes



Después de retirar la unidad de la cajeta

Limpie el exterior de la MÁQUINA DE HELADO DE MEZCLA SUAVE con un paño no abrasivo o una esponja. Lave completamente la cámara de mezcla, el cilindro de aluminio, la jaula del cilindro y la tapa con agua jabonosa caliente, y seque todo totalmente. NO sumerja la base en agua.

Ensamblaje

1. Después de secar, instale firmemente la cámara de mezcla a la base al colocar la cámara de mezcla en la parte superior de la base. Si la cámara de mezcla está instalada correctamente, estará alineada con la base de manera que la boquilla quede sobre la bandeja de goteo.
2. Luego, coloque el mecanismo de mezcla dentro del cilindro de aluminio y sitúe el cilindro de aluminio dentro de jaula del cilindro. Finalmente, coloque el ensamblaje del cilindro dentro de la cámara de mezcla.



FUNCIONAMIENTO

PREPARACIÓN:

1. Primero, encuentre una superficie estable e impermeable cerca de una toma de corriente. Asegúrese de que el cable esté alejado de cualquier fuente de agua. NO coloque la MÁQUINA DE HELADO DE MEZCLA SUAVE cerca del borde de una mesa o encimera.
2. Retire la tapa de la cámara de mezcla al levantar la parte posterior del seguro trasero y levantar la tapa con cuidado de no desenganchar la parte delantera.
3. Llene el cilindro de aluminio a la mitad con hielo a través de la abertura etiquetada HIELO Y SAL. Siga con una capa de sal, luego otra capa de hielo y finalmente una capa final de sal. Añada una taza V2 de agua para acelerar la fusión del hielo.
NOTA: Puede agregar hielo y sal a la unidad a medida que crea una mezcla suave al dejar caer hielo y sal en la abertura de HIELO Y SAL. NO llene el cilindro de aluminio más arriba de 1 pulgada de la parte superior ya que existe el riesgo de que la mezcla se contamine con sal.
4. Devuelva la tapa a la cámara de mezcla, asegurándose de que esté alineada correctamente con el mecanismo de mezcla y cerrada con seguridad.
5. Mueva el interruptor de encendido/apagado a FREEZE para encender la unidad.



PARA HACER EL HELADO DE MEZCLA SUAVE:

1. Vierta la mezcla de helado directamente a la unidad a través de la hendidura cuadrada en la parte superior de la unidad. NO llene más allá de la línea del llenado máximo (casi 4 tazas de líquido). La mezcla se expandirá cuando se congele. **NO utilice alcohol, mezclas sin azúcar o agua normal en la máquina, ya que podría dañar la unidad.**
2. **Permita que la mezcla se mezcle durante 15 minutos y luego sirva.**
3. Coloque la taza debajo de la boquilla y mueva el interruptor de encendido/apagado hacia DISPENSE. Gire la palanca del dispensador a la derecha para servir helado. Mantenga la unidad funcionando hasta que se haya servido toda la mezcla. Asegúrese de girar la palanca hacia CLOSE después de llenar cada taza.

CONSEJOS ÚTILES

- Añada más líquido a la cámara de mezcla si se produce un vacío alrededor del cilindro durante su uso.
- La cámara de mezcla debe fijarse firmemente a la base o la unidad encenderá.
- Una toalla suave bajo la MÁQUINA DE HELADO DE MEZCLA SUAVE, ayudará con las labores de limpieza. Debe esperarse algo de goteo.
- RECORDATORIO: Crear un helado de mezcla suave incorpora aire a la mezcla, lo que provoca que se expanda. Si mezcla de helado se verterá en un frasco, sirva algo de la mezcla para reducir el nivel de la unidad.
- Si piensa hacer otro lote, retire el cilindro de aluminio y llénelo con hielo y capas de sal.
- **NOTA:** Si la mezcla se vuelve muy espesa o no se sirve bien, añada más líquido a la cámara de mezcla.

La mezcla no se está congelando

Las posibles razones de porqué una mezcla no se está enfriando o congelando:

1. El cilindro de aluminio no estuvo lo bastante frío. Trate de añadir más hielo y sal. La sal es una parte crítica del proceso de congelación y usted tendrá que añadir bastante sal al hielo para que la mezcla se congele correctamente.
2. La mezcla estuvo muy tibia.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Después de utilizar la MÁQUINA DE HELADO DE MEZCLA SUAVE, desconéctela de la toma eléctrica. Retire el enchufe al agarrar el cuerpo del enchufe y halarlo de la toma de corriente. Nunca tire o tuerza el cable para desenchufar la unidad.
2. Lave completamente la cámara de mezcla, el cilindro de aluminio, la jaula del cilindro, el mecanismo de mezcla, la tapa y la bandeja de goteo con agua jabonosa caliente, y seque todo totalmente. NO sumerja la base en agua. Cuando sea necesario, utilice un paño húmedo, que no sea abrasivo para limpiar el exterior y luego séquelo bien.
3. NUNCA sumerja la base en agua ni coloque ninguna parte en el lavavajillas.

RECETAS

Utilice su imaginación para crear diferentes helados de mezcla suave con la MÁQUINA DE HELADO DE MEZCLA SUAVE. Esta unidad tiene la capacidad de 32 onzas de helado, así que si usted tiene una receta hecha para una, recuerde ajustar sus recetas como corresponde.

La combinación de líquido para un helado de mezcla suave antes de añadir otros ingredientes es 4 tazas: 4 tazas de leche entera **O** 4 tazas de mitad y mitad **O** 2 tazas de cada uno. Utilizar leche descremada o leche al 2% producirá una consistencia más delgada.

Para cada receta abajo, cubra el cilindro de aluminio con hielo y sal hasta la línea de llenado máximo. NO exceda la línea de llenado máximo ya que la mezcla de sal y hielo no debe contaminar mezcla de helado.

HELADO DE VAINILLA CLÁSICO

- 2 tazas mitad y mitad Sirva después de 15 minutos.
- 2 tazas de leche entera Da seis porciones.
- 1/2 Taza azúcar
- 2 cucharadas de vainilla

HELADO DE FRESAS Y CREMA

- 4 tazas mitad y mitad Sirva después de 15 minutos.
- 1/2 Taza azúcar Da seis porciones.
- 2 cucharadas de sirope de fresas

HELADO DE CHOCOLATE ENTERO

- 4 tazas de leche entera Sirva después de 15 minutos.
- 1/2 Taza azúcar Da seis porciones.
- 2 cucharadas de sirope de chocolate

DEVOLUCIONES Y GARANTÍA

SI LA UNIDAD NO FUNCIONA O ESTÁ DAÑADA AL SACARLA POR PRIMERA VEZ DE LA CAJA, DEVUÉLVALA AL LUGAR DE COMPRA INMEDIATAMENTE.

MÁQUINA DE HELADO DE MEZCLA SUAVE / SSIC320

Si tiene preguntas, contacte con nosotros por correo electrónico o por el número telefónico de servicio al cliente que aparece a continuación en el horario de 8:00 AM a 5:00 PM, de lunes a viernes, Hora Estándar del Este.

Distribuida por:

Nostalgia Products LLC
1471 Partnership Dr.
Green Bay, WI 54304-5685
Servicio al cliente
Teléfono: (920) 347-9122
Web: www.nostalgiaproducts.com

Solicitud de servicio al cliente

Para enviar una solicitud al Servicio al Cliente, vaya a www.nostalgiaproducts.com, llene el formulario de Solicitud de Servicio al Cliente y haga clic en el botón Enviar.

Un representante le contactará tan pronto como sea posible.

Términos de garantía del producto

Po este medio, Nostalgia Products LLC (la "Compañía") garantiza que por un período de un (1) año a partir de la fecha de compra original, este producto estará sin defectos en cuanto a materiales y mano de obra en uso normal en casa, siempre que el producto se maneje y mantenga de acuerdo con las instrucciones de manejo. Como único y exclusivo remedio en virtud de esta garantía, la Compañía, a su discreción, podrá optar por reparar o sustituir el producto que se encuentre defectuoso, o emitir un reembolso por el producto durante el período de garantía. Esta garantía sólo está disponible para el comprador original minorista del producto a partir de la fecha inicial de compra al por menor, y sólo es válida con el recibo de compra original, y como prueba de la fecha de compra, es necesario obtener los beneficios de la garantía. Todos los reclamos de garantía deben hacerse a la atención de la Compañía dentro del período de garantía y no más tarde que 30 días desde la imposibilidad de realizarlo. Esta garantía no cubre el desgaste normal o daños ocasionados por el embarque, malos manejos, mal uso, accidentes, alteración, piezas de cambio incorrectas, o algo distinto al uso doméstico normal. Es posible que deba devolver el producto (con los gastos de envío pagados por usted) para inspección y evaluación. Los costos de envío no son reembolsables. La empresa no se hace responsable por devoluciones dañadas o perdidas en tránsito. A menos que se indique lo contrario específicamente permitido por las instrucciones de manejo, esta garantía sólo se aplica al uso en interiores de las viviendas. Para realizar una reparación bajo esta garantía, comuníquese con la Compañía mediante el número de teléfono indicado anteriormente o al llenar el formulario de consulta para el servicio de Atención al Cliente en www.nostalgiaproduct.com. El período de garantía sólo es válido en EE.UU. y Canadá.

Esta garantía está en lugar de cualquier otra garantía, expresa o implícita, incluso las garantías de comerciabilidad y conveniencia para un propósito en particular, que quedan excluidas en la medida permitida por la ley. En ningún caso la compañía será responsable de cualquier daño indirecto, incidental, consecuente, especial o daños que surjan o estén relacionados con este producto o la utilización del mismo. Algunos estados, provincias o corregimientos no permiten la exclusión o la limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que la exclusión o la limitación anterior quizás no se aplique a usted.

Esta garantía no se aplica a mercancía reelaborada.

Lea las instrucciones de manejo cuidadosamente. El incumplimiento de las instrucciones de manejo anulará esta garantía.

Para obtener más información, visítenos en línea en www.nostalgiaproducts.com.

Me Gusta en Facebook en [www.facebook.com / NostalgiaElectrics](http://www.facebook.com/NostalgiaElectrics).
Siga nuestros consejos sobre Pinterest en [www.pinterest.com / nostalgiaelectrx](http://www.pinterest.com/nostalgiaelctrx).
Tweet con nosotros en Twitter en [www.twitter.com / NostalgiaElctrx](http://www.twitter.com/NostalgiaElctrx).

Faites de chaque jour une fête!
Visiter le site Web www.nostalgiaproducts.com
pour d'autres produits amusants.

TABLE DES MATIÈRES

IMPORTANTES MESURES DE PRÉCAUTION	19
IMPORTANTES MISES EN GARDE	19
INTRODUCTION	20
PIÈCES ET ASSEMBLAGE	21
MODE DE FONCTIONNEMENT	22
CONSEILS UTILES	23
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	23
RECETTES	24
RETOURS ET GARANTIE	25

SÉCURITÉ

Votre sécurité et celle des autres sont très importantes.

De nombreux messages importants de sécurité se trouvent dans le présent manuel et sur votre appareil. Toujours lire et respecter toutes les consignes de sécurité.



Ceci est le symbole d'avertissement de sécurité.

Ce symbole avertit des risques potentiels qui présente un danger pour votre vie et celle des autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'avertissement de sécurité.

Tous les messages de sécurité indiqueront le danger potentiel et la façon de réduire le risque de blessure et ce qui peut arriver si les consignes ne sont pas suivies.

Fiche technique de l'appareil :

120 V, 60 Hz

20 W, homologué par ETL

IMPORTANTES MESURES DE PRÉCAUTION

1. NE JAMAIS immerger le socle ou le cordon dans l'eau.
2. NE JAMAIS utiliser près d'une source d'eau.
3. NE JAMAIS laisser l'appareil en fonction sans surveillance près des enfants.
4. NE JAMAIS utiliser un tampon à récurer sur l'appareil.
5. NE JAMAIS utiliser une éponge ou un produit nettoyant abrasif sur ou à l'intérieur de l'appareil.
6. NE JAMAIS utiliser l'appareil pour autre chose que son usage original.
7. Éviter d'être en contact avec les pièces mobiles.
8. NE JAMAIS utiliser cet appareil avec un cordon ou une prise endommagée, ou si l'appareil fonctionne mal.
9. NE JAMAIS mettre les pièces dans le lave-vaisselle.
10. Garder hors de la portée des enfants.
11. Débrancher l'appareil de la prise de courant s'il n'est pas utilisé ou avant le nettoyage. Retirer la fiche en la saisissant par le corps et en la retirant de la prise de courant. Ne jamais tirer ou tordre le cordon pour débrancher l'appareil.
12. Cet appareil n'est PAS UN JOUET.
13. Les enfants et les personnes ayant une déficience cognitive ne devraient jamais utiliser cet appareil sans surveillance.

IMPORTANTES MISES EN GARDE



Des mesures de précaution de base devraient toujours être suivies au moment de l'utilisation d'un appareil électrique, notamment :

1. **Lire toutes les consignes avant d'utiliser l'appareil.**
2. NE JAMAIS mettre les doigts ou des ustensiles dans les zones d'alimentation ou de décharge.
3. Garder les mains et les ustensiles hors du contenant lors du malaxage pour réduire le risque de blessure grave ou d'abîmer l'appareil.
4. Pour éviter les décharges électriques, ne pas immerger le cordon, la prise ou le corps de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
5. Une surveillance étroite des enfants est nécessaire lorsqu'un appareil électrique quelconque est utilisé à leur proximité.
6. Débrancher l'appareil de la prise électrique lorsqu'il n'est pas utilisé et au moment de retirer des pièces pour le nettoyer.
7. NE PAS utiliser l'appareil avec un cordon ou une prise endommagée ni si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit. Retourner l'appareil à l'atelier de réparation le plus près pour qu'il soit révisé ou réparé.
8. Le fabricant ne recommande pas l'utilisation d'accessoires. L'utilisation de quelque accessoire pourrait provoquer des blessures.
9. Les lames sont très tranchantes. NE PAS toucher.

10. NE PAS enlever le couvercle quand l'appareil fonctionne.
11. NE PAS laisser le cordon toucher des surfaces chaudes.
12. NE PAS placer sur un brûleur à gaz ou électrique ou à sa proximité, ou dans un four chaud.
13. Porter une attention toute particulière au moment de déplacer l'appareil avec du liquide à l'intérieur.
14. Cet appareil doit être posé sur une surface plane pour bien fonctionner.
15. NE JAMAIS utiliser cet appareil pour un usage autre que celui auquel il est destiné.
16. NE PAS laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il fonctionne ou lorsqu'il est branché dans une prise de courant.
17. Vérifier qu'aucun objet étranger ne se trouve dans le Réservoir à crème glacée avant son utilisation.
18. Un cordon électrique court est fourni pour réduire le risque de s'em mêler ou de trébucher sur un long cordon.
19. Une rallonge peut être utilisée avec prudence.
20. La capacité électrique d'une rallonge doit être supérieure ou égale à la puissance électrique de l'appareil.
21. Cet appareil possède une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour réduire le risque de décharge électrique, cette fiche est conçue pour s'insérer dans une prise de courant polarisée que dans un sens. **Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, inverser la fiche. Si ceci ne fonctionne toujours pas, communiquer avec un électricien agréé. Ne pas tenter de modifier la fiche de quelque façon.**
22. Ne pas tenter de réparer cet appareil soi-même, car l'ouverture ou le retrait des couvercles pourrait provoquer des tensions dangereuses ou d'autres dangers. Confier toutes les réparations à un personnel qualifié.
23. Toujours faire fonctionner l'appareil avec son couvercle.
24. S'assurer que le Réservoir à crème glacée est bien posé sur le Socle avant de démarrer l'appareil.

CONSERVER CES CONSIGNES!

INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté la SORBETIÈRE POUR CRÈME GLACÉE MOLLE de Nostalgie™
! Cet appareil fabrique 0,57 l (1 pte - 32 oz) de délicieuse crème glacée molle
! Convient parfaitement bien pour de petits groupes ou des fêtes!

Caractéristiques incluses :

- Le réservoir se détache du socle afin de faciliter le nettoyage
- Support à gobelet qui récupère aussi les gouttes
- Bec verseur facile et rangement pratique du cordon

PIÈCES ET ASSEMBLAGE

Pièces

Réservoir à crème glacée

Socle

Bol antiadhésif en aluminium

Couvercle

Bec-verseur

Bac de récupération de gouttes

Mélangeur

Support du bol

Après avoir enlevé l'appareil de la boîte

Essuyer l'extérieur de la SORBETIÈRE POUR CRÈME GLACÉE MOLLE avec un chiffon propre non abrasif ou une éponge. Laver soigneusement le Réservoir à crème glacée, le Bol en aluminium, le Support du bol et le couvercle dans de l'eau chaude savonneuse et sécher complètement. NE PAS plonger le Socle dans l'eau.

Assemblage

1. Après avoir séché et bien installé le Réservoir à crème glacée au Socle en le posant sur le Socle. Si le Réservoir à crème glacée est bien installé, il sera aligné avec le Socle de sorte que le Bec-verseur se trouve au-dessus du Bac de récupération de gouttes.
2. Ensuite, installer le Mélangeur à l'intérieur du Bol en aluminium et insérer l'ensemble dans le Support du bol. Finalement, insérer le tout dans le Réservoir à crème glacée.



MODE DE FONCTIONNEMENT

PRÉPARATION :

1. Avant tout, trouver une surface stable et étanche à proximité d'une prise de courant avant de commencer. S'assurer que le cordon électrique est éloigné de toute source d'eau. **NE PAS** poser la SORBETIÈRE POUR CRÈME GLACÉE MOLLE au bord de la table ou du comptoir.

2. Remove the Blending Chamber Lid by lifting the back latch and lifting up on the Lid and carefully unhinging the front.
3. Fill the Aluminum Cylinder halfway with ice through the opening labeled ICE AND SALT. Follow with a layer of salt, then another layer of ice, then a final layer of salt. Add ½ cup of water to speed up ice melt.

REMARQUE : Vous pouvez ajouter continuellement de la glace et du sel dans l'appareil par l'ouverture GLACE ET SEL pendant que vous confectionnez de la crème glacée molle. **NE PAS** remplir le Bol en aluminium au-delà de 2,5 cm (1 po) à partir du haut, sinon le mélange risque d'être contaminé par le sel.

4. Remettre le couvercle sur le Réservoir à crème glacée, et s'assurer qu'il est bien aligné avec le Mélangeur et verrouillé.
5. Glisser l'interrupteur MARCHE/ARRÊT (ON/OFF) pour amorcer le processus de CONGÉLATION en démarrant l'appareil.



POUR FAIRE DE LA CRÈME GLACÉE MOLLE :

1. Verser votre mélange de crème glacée directement dans l'appareil par la cavité carrée sur le dessus de l'unité. **NE PAS** remplir au-dessus de la ligne MAX DE REMPLISSAGE (environ 4 tasses de liquide). Le mélange va se dilater lors de la congélation. **NE PAS ajouter d'alcool, des mélanges sans sucre ou de l'eau dans l'appareil cela pourrait endommager l'appareil.**
2. **Laisser le mélange malaxé pendant 15 minutes et servir ensuite.**
3. Mettre un gobelet sous le bec-verseur et faire glisser l'interrupteur MARCHE/ARRÊT (ON/OFF) vers SERVIR. Tourner la poignée du distributeur vers la droite pour servir la crème glacée. Laisser l'appareil en fonction jusqu'à ce que tout le mélange soit servi. S'assurer de remettre la poignée en position FERMER après le remplissage de chaque gobelet.

CONSEILS UTILES

- Ajouter davantage de liquide dans le Réservoir à crème glacée si un vide se crée autour du bol pendant son fonctionnement.
- Le Réservoir à crème glacée doit être bien posé sur le Socle sinon le moteur ne tournera pas.
- Avoir une serviette sous votre SORBETIÈRE POUR CRÈME GLACÉE MOLLE aidera lors du nettoyage. Attendez-vous à de l'exsudation.
- **RAPPEL** : Faire de la crème glacée molle en incorporant de l'air dans le mélange, la fait dilater. Si le mélange de crème glacée déborde du contenant, verser un peu de mélange pour diminuer le niveau dans l'appareil.
- Pour faire une autre fournée, enlever le Bol en aluminium et remplir avec des couches de glace et de sel.
- **REMARQUE** : Si le mélange est trop épais, ou difficile à verser, ajouter plus de liquide par l'ouverture du réservoir à crème glacée.

Le mélange ne gèle pas

Les raisons possibles pourquoi le mélange ne se refroidi pas ou ne gèle pas :

1. Le Bol en aluminium n'était pas assez froid. Essayer de rajouter de la glace et du sel. Le sel est une partie essentielle du processus de congélation et vous devrez en ajouter beaucoup à la glace pour que la barbotine gèle correctement.
2. Le mélange était trop chaud.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Après avoir utilisé la SORBETIÈRE POUR CRÈME GLACÉE MOLLE, la débrancher de la prise de courant. Retirer la fiche en la saisissant par le corps et en la retirant de la prise de courant. Ne jamais tirer ou tordre le cordon pour débrancher l'appareil.
2. Laver à fond le Réservoir à crème glacée, le Bol en aluminium, le Support du bol, le Mélangeur, le Couvercle et le Bac de récupération de gouttes dans de l'eau chaude savonneuse et bien sécher. NE PAS plonger le Socle dans l'eau. En cas de besoin, utiliser un chiffon humide non abrasif pour essuyer l'extérieur, ensuite le sécher soigneusement.
3. NE PAS immerger le Socle dans l'eau ou mettre des pièces quelconques au lave-vaisselle.

RECETTES

User de votre imagination pour faire une variété de crèmes glacées molles avec votre SORBETIÈRE. Cet appareil peut faire 0,57 l (32 oz) de crème glacée, donc si vous avez une recette faite pour une personne, n'oubliez pas d'ajuster vos recettes en conséquence.

La combinaison du liquide de base pour la crème glacée molle est de 4 tasses, avant d'ajouter d'autres ingrédients : 4 tasses de lait entier **OU** 4 tasses de moitié-moitié **OU** 2 tasses de chaque. Utiliser du lait écrémé ou du lait 2% donnera une consistance moins onctueuse.

Pour chaque recette ci-dessous, mettre dans le cylindre d'aluminium des couches de glaces et de sel jusqu'à la ligne max de remplissage. NE PAS dépasser la ligne max de remplissage afin que le mélange sel-glace ne contamine pas le mélange de crème glacée.

CRÈME GLACÉE CLASSIQUE À LA VANILLE

- 2 tasses de moitié-moitié Servir après 15 minutes
- 2 tasses de lait entier Six portions
- 1/2 tasse de sucre
- 2 c. à soupe de vanille

CRÈME GLACÉE À LA FRAISE

- 4 tasses de moitié-moitié Servir après 15 minutes
- 1/2 tasse de sucre Six portions
- 2 c. à soupe Sirop de fraises

CRÈME GLACÉE AU CHOCOLAT RICHE

- 4 tasses de lait entier Servir après 15 minutes
- 1/2 tasse de sucre Six portions
- 2 c. à soupe Sirop de chocolat

RETOUR ET GARANTIE

SI VOTRE APPAREIL NE FONCTIONNE PAS OU S'IL EST ENDOMMAGÉ QUAND VOUS LE RETIREZ DE LA BOÎTE, VEUILLER LE RETOURNER IMMÉDIATEMENT À L'ENDROIT OÙ IL A ÉTÉ ACHETÉ.

SORBETIÈRE POUR CRÈME GLACÉE MOLLE / SSC320

Pour toute question, communiquer par courriel ou au numéro de téléphone du service à la clientèle, entre 08 h 00 et 17 h 00, du lundi au vendredi, heure normale du Centre.

Distribué par :

Nostalgia Products LLC
1471 Partnership Dr.
Green Bay, WI 54304-5685
Service à la clientèle
Téléphone : (920) 347-9122
Site Web : www.nostalgiaproducts.com

Demande pour le service à la clientèle

Pour soumettre une demande au service à la clientèle, rendez vous au www.nostalgiaproducts.com puis remplissez le formulaire de demande au service à la clientèle puis cliquez sur le bouton Soumettre.

Un représentant vous contactera dès que possible.

Conditions de garantie du produit

Le groupe Nostalgia Products LLC (référé tel « l'Entreprise ») garantit que pour une période d'un (1) an en date d'achat, ce produit est sans défaut de matériel et de fabrication selon une utilisation normale à domicile, seulement si le fonctionnement et l'entretien du produit sont conformes aux directives fournies. À titre de réparation exclusive et entière sous cette garantie, l'Entreprise pourra à sa discrétion, réparer ou remplacer le produit défectueux, voire émettre un remboursement du produit durant la période couverte sous garantie. Cette garantie n'est disponible seulement qu'à l'acheteur d'origine du produit, en date d'achat au détail dudit produit et sera valide uniquement avec le reçu de caisse d'origine, à titre de preuve d'achat, lequel est requis pour obtenir les bienfaits reliés à cette garantie. Toute réclamation doit être rapportée à l'attention de l'Entreprise dans la fenêtre de la période de la garantie, sans dépasser 30 jours à défaut de performance. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale ou dommage cause par l'expédition, la mauvaise manipulation, la mauvaise utilisation, les accidents, les modifications, les mauvaises pièces de remplacement, voire toute autre utilisation anormale du produit à domicile. Il est possible que vous ayez à retourner le produit (avec les frais de retour prépayés par vous) pour une inspection et une évaluation. Les frais des coûts de retour ne sont pas remboursables. L'Entreprise n'est aucunement responsable pour les retours endommagés ou perdus en transit. Autrement que spécifiquement permis selon les directives de fonctionnement, cette garantie s'applique à une utilisation à domicile à d'intérieur seulement. Afin d'obtenir un service couvert sous cette garantie, veuillez contacter l'Entreprise au numéro de téléphone inclut ci-haut ou en remplissant le formulaire de demande au service à la clientèle, sur le site www.nostalgiaproducts.com. La garantie est valide seulement aux États-Unis et au Canada.

Cette garantie prévaut toute autre garantie, expresse ou implicite incluant les garanties de qualité marchande ou ayant une aptitude pour une intention en particulier, lesquelles sont exclues selon la loi. Sous aucun prétexte l'Entreprise ne pourra être tenue responsable pour tout dommage indirect, accidentel, consécutif ou spécial provenant de ou en relation avec ce produit ou son utilisation. Certains états, provinces ou juridictions n'allouent pas l'exclusion ou la limitation de tels dommages accidentels ou consécutifs, donc l'exclusion ou limitation suscitée peut ne pas s'appliquer à vous.

Cette garantie ne s'applique pas à la marchandise de renaissance.

Veuillez lire les directives de fonctionnement attentivement. Ne pas se conformer aux directives de fonctionnement annulera cette garantie.

Pour plus d'informations, visitez notre site Web à www.nostalgiaproducts.com.

Aimez-nous sur Facebook à l'adresse [www.facebook.com / NostalgiaElectrics](http://www.facebook.com/NostalgiaElectrics).
Suivez nos conseils sur Pinterest à [www.pinterest.com / nostalgialctrx](http://www.pinterest.com/nostalgiaelctrx).
Tweet avec nous sur Twitter à l'adresse [www.twitter.com / NostalgiaElctrx](http://www.twitter.com/NostalgiaElctrx).

